

406329-2026 - Mededinging

Italië – Tolkdiensten – MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE E INTERPRETARIATO

OJ S 113/2026 15/06/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: AZIENDA USL DELLA ROMAGNA

E-mail: azienda@pec.auslromagna.it

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling onder zeggenschap van een regionale overheid

Activiteit van de aanbestedende dienst: Gezondheid

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE E INTERPRETARIATO

Beschrijving: PROCEDURA APERTA SOPRA LE SOGLIE EUROPEE PER L'AFFIDAMENTO DEL CONTRATTO PUBBLICO PER IL SERVIZIO DI MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE ED INTERPRETARIATO NELL'AMBITO DEI SERVIZI SANITARI E SOCIO-SANITARI DELL'AUSL DELLA ROMAGNA (LOTTO 1) E DELL'IRST S.R.L. ISTITUTO DI RICOVERO E CURA A CARATTERE SCIENTIFICO (LOTTO 2)

Identificatiecode van de procedure: ca7a65db-3cef-4e0a-8762-7a7d90b923ec

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Ravenna (ITH57)

Land: Italië

Aanvullende informatie: Informazioni supplementari

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 6 301 782,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.5. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Maximumaantal percelen waarop één inschrijver kan inschrijven: 2

Voorwaarden van het contract:

Maximumaantal percelen dat aan één inschrijver kan worden gegund: 2

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0001

Titel: MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE - AUSL DELLA ROMAGNA

Beschrijving: MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE - AUSL DELLA ROMAGNA

Interne identificatiecode: 1

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Ravenna (ITH57)

Land: Italië

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 1 096 Dagen

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 6 232 410,00 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Criteria groene overheidsopdrachten: Geen criteria voor groene overheidsopdrachten

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectiecriterium: Referenze su servizi specifici

Criterium: Autorisatie of lidmaatschap van een bepaalde organisatie vereist voor dienstencontracten

Beschrijving van het selectiecriterium: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per gli appalti di servizi

Criterium: Autorisatie of lidmaatschap van een bepaalde organisatie vereist voor dienstencontracten

Beschrijving van het selectiecriterium: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per gli appalti di servizi

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: Iscrizione ad un apposito albo professionale

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Offerta economicamente più vantaggiosa

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/search_bandi?getId=BANDO_GARA_PORTALE@14569611

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://sater.regione.emilia-romagna.it>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Italiaans

Elektronische catalogus: Vereist

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbieding geldig moet blijven: 365 Dagen

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Prestazioni

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: TAR Emilia Romagna - Bologna

Informatie over de termijnen voor beroep: Vedi capitolato

Aanbieder van aanbestedingsdiensten: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

5.1. Perceel: LOT-0002

Titel: MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE - IRST SRL

Beschrijving: MEDIAZIONE LINGUISTICO CULTURALE - IRST SRL

Interne identificatiecode: 2

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79540000 Tolkdiensten

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Ravenna (ITH57)

Land: Italië

5.1.3. Geraamde duur

Looptijd: 1 096 Dagen

5.1.5. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 69 372,00 EUR

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

Aanbestedingsproject dat niet uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): neen

5.1.7. Strategische aanbestedingen

Criteria groene overheidsopdrachten: Geen criteria voor groene overheidsopdrachten

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Aankondiging

Criterium: Referenties voor gespecificeerde diensten

Beschrijving van het selectiecriterium: Referenze su servizi specifici

Criterium: Autorisatie of lidmaatschap van een bepaalde organisatie vereist voor dienstencontracten

Beschrijving van het selectiecriterium: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per gli appalti di servizi

Criterium: Autorisatie of lidmaatschap van een bepaalde organisatie vereist voor dienstencontracten

Beschrijving van het selectiecriterium: Autorizzazione o appartenenza a una particolare organizzazione necessaria per gli appalti di servizi

Criterium: Inschrijving in een relevant beroepsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: Iscrizione ad un apposito albo professionale

Criterium: Inschrijving in een handelsregister

Beschrijving van het selectiecriterium: Iscrizione al registro di commercio

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Offerta economicamente più vantaggiosa

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Termijn voor verzoeken om aanvullende informatie: 03/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Adres van de aanbestedingsstukken: http://intercenter.regione.emilia-romagna.it/search_bandi?getId=BANDO_GARA_PORTALE@14569611

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://sater.regione.emilia-romagna.it>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Italiaans

Elektronische catalogus: Vereist

Een geavanceerd(e) of gekwalificeerd(e) elektronisch(e) handtekening of zegel (zoals omschreven in Verordening (EU) nr. 910/2014) is vereist

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 20/07/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Oost-Europese tijd, Midden-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 365 Dagen

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Prestazioni

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: ja

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Organisatie voor beroepsprocedures: TAR Emilia Romagna - Bologna

Informatie over de termijnen voor beroep: Vedi capitolato

Aanbieder van aanbestedingsdiensten: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: AZIENDA USL DELLA ROMAGNA

Registratienummer: 02483810392

Stad: Ravenna

Postcode: 48100

Onderverdeling land (NUTS): Ravenna (ITH57)

Land: Italië

Contactpunt: Fabio Parma

E-mail: azienda@pec.auslromagna.it

Telefoon: 0547394453

Rollen van deze organisatie:

Koper

8.1. ORG-0002

Officiële naam: TAR Emilia Romagna - Bologna

Registratienummer: 92004480379

Stad: Bologna

Postcode: 40121

Onderverdeling land (NUTS): Bologna (ITH55)

Land: Italië

Contactpunt: TAR Emilia Romagna - Bologna

E-mail: tarbo-segrprotocolloamm@ga-cert.it

Telefoon: 0514293101

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures

8.1. ORG-0003

Officiële naam: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

Registratienummer: 97584460584

Stad: Roma

Postcode: 00187

Onderverdeling land (NUTS): Roma (IT43)

Land: Italië

Contactpunt: ANAC AUTORITA NAZIONALE ANTICORRUZIONE

E-mail: protocollo@pec.anticorruzione.it

Telefoon: 06367231

Rollen van deze organisatie:

Aanbieder van aanbestedingsdiensten

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: fe5821d9-3146-4f7f-af55-92afad1ceb43 - 01

Type formulier: Mededinging

Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Subtype aankondiging: 16

Verzenddatum van de aankondiging: 12/06/2026 10:03:47 (UTC+00:00) West-Europese tijd, GMT

Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Italiaans

Publicatienummer aankondiging: 406329-2026

Nummer uitgave PB S: 113/2026

Datum van bekendmaking: 15/06/2026